

ECTRAN PLUS 1/4

ECTRAN PLUS – HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO	Y EL FABRICANTE	
1.1 Producto	ECTRAN PLUS	
1.2 Fabricante	Agrofina s.a. Joaquín V. González 4977 (C1419AYK),	
	Buenos Aires, Argentina.	
	TE: (011) 4501-6800	
1.3 Nombre químico	Bispiribac sodio 4 % + quinclorac 37,5 p/v	
1.4 CAS RN	Bispiribac sodio: 125401-92-5	
	Quinclorac: 84087-01-4	
1.5 Fórmula molecular	Bispiribac sodio: C ₁₉ H ₁₇ N ₄ NaO ₈	
	Quinclorac: C ₁₀ H ₅ Cl ₂ NO ₂	
1.6 Peso molecular	Bispiribac sodio: 452,4	
	Quinclorac: 242,1	
1.7 Uso	Herbicida	
2. CLASIFICACIÓN DE RIESGOS	•	
2.1 Inflamabilidad	No inflamable ni combustible.	
2.2 Clasificación toxicológica	Clase III (OMS).	
3. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS		
3.1 Aspecto físico	Sólido	
3.2 Color	Marrón pálido	
3.3 Olor	Característico	
3.4 Presión de vapor (25 °C)	No aplicable	
3.5 Densidad (20 °C)	1,78 g/mL	
3.6 Punto de fusión	No aplicable a mezclas	
3.7 Punto de ebullición	No aplicable a mezclas	
3.8 Solubilidad en agua (20 °C)	Dispersable en agua	
3.9 Solubilidad en solventes orgánicos	Soluble en solventes orgánicos polares miscibles con el	
3.9 Solubilidad en solventes organicos	agua.	
3.10 Temperatura de descomposición	> 200 °C	
3.11 pH (1%)	4,4	
4. PRIMEROS AUXILIOS		
4.1 Inhalación	Llevar a la persona afectada a un lugar ventilado y solicitar	
4.1 Inhalacion	atención médica. Si no respira aplicar respiración artificial.	
4.2 Piel		
4.2 Piei	Retirar las ropas y el calzado contaminados y lavar de	
	inmediato con agua abundante, aplicando luego un jabón neutro sin frotar, en las zonas afectadas. Si se presenta-	
	ran síntomas de irritación como enrojecimiento o picazón,	
	solicitar inmediata atención médica.	
4.3 Ojos	Lavar de inmediato con agua abundante por al menos 15	
1 .5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	minutos en un lavaojos o similar, manteniendo los párpa-	
	dos bien abiertos. Luego del enjuague inicial, quitar las	
	lentes de contacto (si tuviera) y continuar enjuagando por	
	lo menos durante 15 minutos. Requerir inmediata atención	
	oftalmológica.	
4.4 Ingestión	Requerir inmediata atención médica. Sólo cuando el	
4.4 ingestion	paciente esté consciente dar a beber 1 ó 2 vasos de agua.	
	No inducir el vómito en ausencia del médico. Si éste se	
	produce naturalmente, mantener a la persona afectada,	
	sentada e inclinada hacia adelante para evitar que se	
	trague el vómito. Enjuagar la boca y suministrar agua.	
	1.5555 or rommor Enjaugur ia book y burninibilar agadi	

La información brindada en esta hoja de seguridad a su fecha de edición, es a nuestro entender correcta y completa. Es una guía precautoria para la correcta manipulación del material. AGROFINA S.A. no se responsabiliza por pérdidas o daños resultantes del uso de estos datos.



ECTRAN PLUS 2/4

5.1 Medio extintor El producto no es inflamable ni combustible. En caso de verse envuelto en un incendio emplear extintores de acuerdo a los materiales presentes. Compatible con niebla de agua, polvo químico, CO ₂ , espuma resistente a alcohol. Minimizar la cantidad de agua para evitar la dispersión del producto. 5.2 Procedimientos de lucha específicos En caso de incendio, se debe portar indumentaria de protección personal completa y aparato respiratorio autónomo. No inhalar los productos de la combustión. Con el fuego o el calor excesivo se pueden producir gases y humos tóxicos. Si fuese posible, aleje los contenedores con el producto de las proximidades de los focos de ignición. Contener los líquidos de las operaciones de enfriamiento, evitando que lleguen a cursos de agua. 6. MANIPULEO Y ALMACENAMIENTO 6.1 Medidas de precaución personal Evitar la inhalación del polvo y el contacto con la piel, ojos y vestimenta. No comer, beber ni fumar al manipular el producto. Mantener los envases cerrados. Trabajar en ambientes ventilados. En caso de manipulación directa y de posible contacto con el producto emplear: Indumentaria: Ropa de trabajo, con delantal de Tyvex y botas de goma. Protección de manos: Guantes resistentes a productos químicos (nitrilo, butilo o neopreno) Protección de jois: Antiparras. En el almacenamiento, se recomienda el uso de guantes de cuero, delantal de PVC y calzado de seguridad con puntera de acero. Almacenar en lugar fresco, seco y bien ventilado, alejado de fuentes de calor y radiación solar. Evitar temperaturas extremas. Mantener seco, bien cerrado en su envase original. Bajo iniguna circunstancia, almacenar junto a productos para consumo humano o animal. No comer, beber ni fumar en estos lugares. 7. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD 7.1 Estabilidad Estable en condiciones normales de uso y almacenamiento. Incompatible con ácidos, bases y oxidantes fuertes. 8. InfoRMACIÓN TOXICOLÓGICA 8.1 Inhalación En exposiciones excesivas puede causar irritación en el tracto respiratorio.	5. MEDIDAS CONTRA EL FUEGO	
En caso de incendio, se debe portar indumentaria de protección personal completa y aparato respiratorio autónomo. No inhalar los productos de la combustión. Con el fuego o el calor excesivo se pueden producir gases y humos tóxicos. Si fuese posible, aleje los contenedores con el producto de las proximidades de los focos de ignición. Contener los líquidos de las operaciones de enfriamiento, evitando que lleguen a cursos de agua. 6. MANIPULEO Y ALMACENAMIENTO 6.1 Medidas de precaución personal Evitar la inhalación del polvo y el contacto con la piel, ojos y vestimenta. No comer, beber ni fumar al manipular el producto. Mantener los envases cerrados. Trabajar en ambientes ventilados. En caso de manipulación directa y de posible contacto con el producto emplear: Indumentaria: Ropa de trabajo, con delantal de Tyvex y botas de goma. Protección de manos: Guantes resistentes a productos químicos (nitrilo, butilo o neopreno) Protección respiratoria: Máscara con filtro para polvos y ácidos orgánicos. Protección de ojos: Antiparras. En el almacenamiento, se recomienda el uso de guantes de cuero, delantal de PVC y calzado de seguridad con puntera de acero. 6.2 Almacenamiento Almacenar en lugar fresco, seco y bien ventilado, alejado de fuentes de calor y radiación solar. Evitar temperaturas extremas. Mantener seco, bien cerrado en su envase original. Bajo ninguna circunstancia, almacenar junto a productos para consumo humano o animal. No comer, beber ni fumar en estos lugares. 7. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD 7.1 Estabilidad Estable en condiciones normales de uso y almacenamiento. Incompatible con ácidos, bases y oxidantes fuertes. 8. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA 8.1 Inhalación En exposiciones excesivas puede causar irritación en el tracto respiratorio. Puede producir irritación, con quemosis y alteración de la cómea.	5.1 Medio extintor	El producto no es inflamable ni combustible. En caso de verse envuelto en un incendio emplear extintores de acuerdo a los materiales presentes. Compatible con niebla de agua, polvo químico, CO ₂ , espuma resistente a alcohol. Minimizar la cantidad de agua para evitar la dispersión del producto.
Evitar la inhalación del polvo y el contacto con la piel, ojos y vestimenta. No comer, beber ni fumar al manipular el producto. Mantener los envases cerrados. Trabajar en ambientes ventilados. En caso de manipulación directa y de posible contacto con el producto emplear: Indumentaria: Ropa de trabajo, con delantal de Tyvex y botas de goma. Protección de manos: Guantes resistentes a productos químicos (nitrilo, butilo o neopreno) Protección respiratoria: Máscara con filtro para polvos y ácidos orgánicos. Protección de ojos: Antiparras. En el almacenamiento, se recomienda el uso de guantes de cuero, delantal de PVC y calzado de seguridad con puntera de acero. Almacenar en lugar fresco, seco y bien ventilado, alejado de fuentes de calor y radiación solar. Evitar temperaturas extremas. Mantener seco, bien cerrado en su envase original. Bajo ninguna circunstancia, almacenar junto a productos para consumo humano o animal. No comer, beber ni fumar en estos lugares. 7. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD 7.1 Estabilidad Estable en condiciones normales de uso y almacenamiento. Incompatible con ácidos, bases y oxidantes fuertes. 8. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA 8.1 Inhalación En exposiciones excesivas puede causar irritación en el tracto respiratorio. Puede producir irritación, con quemosis y alteración de la córnea.	5.2 Procedimientos de lucha específicos	En caso de incendio, se debe portar indumentaria de protección personal completa y aparato respiratorio autónomo. No inhalar los productos de la combustión. Con el fuego o el calor excesivo se pueden producir gases y humos tóxicos. Si fuese posible, aleje los contenedores con el producto de las proximidades de los focos de ignición. Contener los líquidos de las operaciones de enfriamiento, evitando que lleguen a cursos de agua.
de fuentes de calor y radiación solar. Evitar temperaturas extremas. Mantener seco, bien cerrado en su envase original. Bajo ninguna circunstancia, almacenar junto a productos para consumo humano o animal. No comer, beber ni fumar en estos lugares. 7. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD 7.1 Estabilidad Estable en condiciones normales de uso y almacenamiento. 7.2 Reactividad Incompatible con ácidos, bases y oxidantes fuertes. 8. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA 8.1 Inhalación En exposiciones excesivas puede causar irritación en el tracto respiratorio. 8.2 Ojos Puede producir irritación. Puede producir irritación, con quemosis y alteración de la córnea.	6.1 Medidas de precaución personal	Evitar la inhalación del polvo y el contacto con la piel, ojos y vestimenta. No comer, beber ni fumar al manipular el producto. Mantener los envases cerrados. Trabajar en ambientes ventilados. En caso de manipulación directa y de posible contacto con el producto emplear: Indumentaria: Ropa de trabajo, con delantal de Tyvex y botas de goma. Protección de manos: Guantes resistentes a productos químicos (nitrilo, butilo o neopreno) Protección respiratoria: Máscara con filtro para polvos y ácidos orgánicos. Protección de ojos: Antiparras. En el almacenamiento, se recomienda el uso de guantes de cuero, delantal de PVC y calzado de seguridad con
7.1 Estabilidad Estable en condiciones normales de uso y almacenamiento. 7.2 Reactividad Incompatible con ácidos, bases y oxidantes fuertes. 8. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA 8.1 Inhalación En exposiciones excesivas puede causar irritación en el tracto respiratorio. 8.2 Ojos Puede producir irritación. Puede producir irritación, con quemosis y alteración de la córnea.	6.2 Almacenamiento	Almacenar en lugar fresco, seco y bien ventilado, alejado de fuentes de calor y radiación solar. Evitar temperaturas extremas. Mantener seco, bien cerrado en su envase original. Bajo ninguna circunstancia, almacenar junto a productos para consumo humano o animal. No comer,
to. 7.2 Reactividad Incompatible con ácidos, bases y oxidantes fuertes. 8. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA 8.1 Inhalación En exposiciones excesivas puede causar irritación en el tracto respiratorio. 8.2 Ojos Puede producir irritación. 9.3 Piel Puede producir irritación, con quemosis y alteración de la córnea.	7. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD	
8. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA 8.1 Inhalación En exposiciones excesivas puede causar irritación en el tracto respiratorio. 8.2 Ojos Puede producir irritación. 8.3 Piel Puede producir irritación, con quemosis y alteración de la córnea.	7.1 Estabilidad	· ·
8.1 Inhalación En exposiciones excesivas puede causar irritación en el tracto respiratorio. 8.2 Ojos Puede producir irritación. Puede producir irritación, con quemosis y alteración de la córnea.	7.2 Reactividad	Incompatible con ácidos, bases y oxidantes fuertes.
tracto respiratorio. 8.2 Ojos Puede producir irritación. Puede producir irritación, con quemosis y alteración de la córnea.	8. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA	
8.3 Piel Puede producir irritación, con quemosis y alteración de la córnea.	8.1 Inhalación	tracto respiratorio.
córnea.	8.2 Ojos	
8.4 Ingestión Los signos pueden incluir vómitos, salivación, diarrea.	8.3 Piel	Puede producir irritación, con quemosis y alteración de la
	8.4 Ingestión	Los signos pueden incluir vómitos, salivación, diarrea.

La información brindada en esta hoja de seguridad a su fecha de edición, es a nuestro entender correcta y completa. Es una guía precautoria para la correcta manipulación del material. AGROFINA S.A. no se responsabiliza por pérdidas o daños resultantes del uso de estos datos.



ECTRAN PLUS 3 / 4

8.5 Toxicidad aguda	8.5.1 Oral, DL ₅₀ en ratas > 2000-5000 mg/kg PRODUCTO LIGERAMENTE PELIGROSO. Clase III.
	8.5.2 Dermal, DL ₅₀ en ratas > 5000 mg/kg PRODUCTO
	QUE NORMALMENTE NO OFRECE PELIGRO. Clase IV.
	8.5.3 Inhalación, CL ₅₀ (4 h) en ratas > 3,12 mg/L. Clase III.
	No es posible ensayar a mayor concentración respirable,
	dado que es la máxima alcanzable.
	8.5.4 Piel: LEVE IRRITANTE DERMAL. Ausencia de
	eritema y edema.
	8.5.5 Sensibilización de la piel: No sensibilizante dermal
	en cobayos albinos.
	8.5.6 Ojos: SEVERO IRRITANTE OCULAR – Reversión
	de efectos en menos de 14 días.
8.6 Toxicidad subaguda	No determinada.
8.7 Toxicidad crónica	Bispiribac sodio: NOEL (2 años) ratas = 20 mg/kg p.c./día Quinclorac: NOEL ratas (2 años): 533 mg/kg p.c./día.
8.8 Mutagenicidad	Ingredientes activos:
	Test de Ames en Salmonella typhimurium:
	NO PRESENTAN ACTIVIDAD MUTAGÉNICA
9. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGIC	A
9.1 Efectos agudos sobre organismos de	DL ₅₀ (96 hs) en <i>Cyprinus carpio</i> > 100 mg/L
agua.	PRODUCTO PRÁCTICAMENTE NO TÓXICO
9.2 Toxicidad para aves	DL ₅₀ en Coturnix coturnix japonica > 2000 mg/kg
	PRODUCTO PRÁCTICAMENTE NO TÓXICO
9.3 Toxicidad para abejas	DL ₅₀ oral en abejas <i>Apis mellifera L</i> > 100 µg/abeja PRODUCTO VIRTUALMENTE NO TÓXICO
9.4 Persistencia en suelo	Bispiribac sodio: DT ₅₀ < 10 días (en suelo inundado).
	Quinclorac: $DT_{50} = 450$ días (típico).
9.5 Efecto de control	Herbicida post-emergente sistémico y selectivo para el
	cultivo de arroz.
10. ACCIONES DE EMERGENCIA	
10.1 Derrames	Utilizar los EPP descriptos en 6.1. Mantenerse en el lado
	desde donde sopla el viento. Reducir al mínimo el número
	de personas en el área de riesgo. Detener las fugas si es
	posible. Recolectar por aspiración o barrido suave y
	transferir a recipientes herméticos y rotulados para su
	disposición final. No permitir que el derrame alcance
	desagües o cursos de agua. Disponer o reciclar en
	establecimientos autorizados.
10.2 Fuego	Seguir lo delineado en el ítem 5.
10.3 Disposición final	Lo que no pueda recuperarse o reciclarse deberá mane-
	jarse como residuo peligroso y será enviado a empresas
	habilitadas para su posterior disposición final. Se reco-
	mienda la oxidación catalítica avanzada en medio acuoso.
	Método alternativo: Incineración. Disponer de los residuos
	y envases de acuerdo a las regulaciones locales, estatales
	y nacionales.
	• •



ECTRAN PLUS 4/4

11. INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE	
11.1 Terrestre	MERCOSUR\CMC\DECN°2/94:
	No se considera mercancía peligrosa.
11.2 Marítimo	IMO/IMDG: No se considera mercancía peligrosa.
	Contaminante marino: NO.
11.3 Aéreo	ICAO/IATA: No se considera mercancía peligrosa.